

# Danziger Zeitung.

Nr 12972.

Die „Danziger Zeitung“ erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition, Kettwigerstraße Nr. 4, und bei allen Kaiserlichen Postanstalten des In- und Auslandes entgegennommen. — Preis pro Quartal 4,50 M., durch die Post bezogen 5 M. — Insertionskosten für die Beiträge oder deren Raum 20 S. — Die „Danziger Zeitung“ vermittelt Insertionsaufträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1881.

## Telegramme der Danziger Zeitung.

J. Berlin, 1. Sept. Die Reichstags-Wahlen finden den 27. Oktober statt.

Hamburg, 1. September. Das Urtheil des Hamburger Seesamts in der „Vandalia“-Aangelegenheit lautet auf Freisprechung des Capitäns Pezoldt.

Washington, 1. September. Staatssekretär Blaine telegraphirt hieute: Der Präsident hatte gestern Abend weniger Fieber, als an irgend einem Abend seit seiner Verwundung. Die Temperatur war Abends 6 Uhr normal. Während des gestrigen Tages waren alle Symptome ermutigend.

## Die allgemeine Alters- und Invaliden-Besorgung.

Die Arbeiter, d. h. die Versicherung sämtlicher, der industriellen wie der landwirtschaftlichen, Arbeiter gegen Alter und Arbeitsunfähigkeit soll nach offiziösen Angaben den Reichstag schon in der nächsten Session, jedenfalls aber in der nächsten Legislaturperiode beschäftigen; diese Frage wird also bei den Neuwahlen eine gewisse Rolle spielen. Das Unfallversicherungsgebot hatte bekanntlich nur einen Theil der industriellen Arbeiter im Auge; das neue Project würde schon große Dimensionen annehmen, wenn es auch nur auf die industriellen Arbeiter beschränkt bliebe. Wie der Reichskanzler darüber denkt, wissen wir nicht; was Prof. Dr. Wagner in seinen Wahlreden mitgetheilt hat, ist zwar von einigen freiwillig gouvernementalen Blättern ohne Weiteres für baare Münze genommen worden; aber ein greifbarer Plan liegt noch nicht vor. Herr C. Richter hat in einer Candidatenrede im 5. Berliner Reichstagswahlbezirk, ebenso wie Herr Cremer die Vergrößerung der Fürsorge auf die industriellen Arbeiter als selbstverständlich behandelt; die „N. A. Z.“ scheint dem zugestimmt, da sie sich die Mühe giebt, die Gegenargumente Richter's zu widerlegen. Diese Widerlegung aber ist in hohem Grade interessant, weil sie den wundesten Punkt des ganzen Projektes offen legt.

Herr Richter sagte: „Indem die Arbeiter aus der Landwirtschaft, die Gesellen und Knechte, angelockt durch den Staatszuschuß, sich der Großindustrie zuwenden, würden sie sich selbst im Laufe so lange unterbieten, bis der Staatszuschuß durch Verminderung des Lohnes wieder ausgeglichen würde.“ Was antwortet darauf die „N. A. Z.?“ Etwa daß die Landwirtschaftlichen Arbeiter durch die Getreidezölle, die Gesellen durch den „golden Boden“ des Handwerks schadlos gehalten werden? Weit gefehlt. Die „N. A. Z.“ beruhigt sich dabei: die arbeitenden Klassen werden sich, wie das bisher geschehen ist, auch in Zukunft stets dahin wenden, wo ihnen ein hoher Lohn winkt. Dem gegenüber wird die Aussicht auf eine Versorgung im Alter als Motiv für die Wahl eines Berufes verschwindend gering wirken; den abschreckenden Eindruck, den ein Sinten der Löhne hervorruft, wird für niemals aufzuwiegeln im Stande sein.“ Da dieser „abschreckende Eindruck“ erst dann wirken kann, wenn in Folge des stärkeren Angebots von Arbeitern die Löhne gesunken sind, so ist es klar, daß die „N. A. Z.“ nur den Einwand bestätigt, den sie widerlegen wollte.

Aber das ist noch nicht die Hauptfrage: „Es ist notorisches, sagt die „N. A. Z.“, daß die meisten Arbeiter zu wenig an ihre Zukunft, d. h. an die Zeit denken, wo sie nicht mehr im Stande sein

werden, sich durch Arbeit zu ernähren. Der Durchschnitt der Arbeiter läßt sich aber durch den augenblicklichen Vortheil bestechen, und dieser durch zahllose Erfahrungen bestätigte Satz hat den Anlaß dazu gegeben, daß man der heute vielfach ventilirten Frage der Altersversorgung näher getreten ist.“ Also weil der Arbeiter mehr an die Gegenwart als an die Zukunft denkt, deshalb muß der Staat auf Kosten der Allgemeinheit die Sorge übernehmen, welche der Arbeiter selbst vernachlässigt. Heißt das nicht den Arbeiter in der Ansicht bestärken, daß es Sache des Staates sei, für ihn zu sorgen und zwar nicht nur für seine Zukunft, sondern auch für die Gegenwart?

Soll das etwa der gesunde Kern der sozialistischen Irrlehren sein? Oder heißt das „die berechtigten Interessen der Arbeiter wahrnehmen“, wie die heutige „Prou.-Corresp.“, welche die Wagner'sche Wahlrede als „Wegweiser“ für die Ziele und Pläne des Reichskanzlers bezeichnet, sich ausdrückt. Sicherlich hat die „Prou.-Corresp.“ Recht, wenn sie schreibt: „Über die Schwierigkeit der Durchführung dieser Absichten wird sich gewiß Niemand irgend welchen Lösungen hingeben; ebenfalls wird man sich mit einer solchen bezeichnen können, daß das Ziel nicht mit einem Schlag und in einer kurzen Spanne Zeit erreicht werden kann.“ Wenn aber gleichwohl diese Aufgabe als eine solche bezeichnet wird, „zu deren Lösung sich die Nation alsbald vorbereiten muß und zu der Stellung zu nehmen nicht erst der Zukunft überlassen bleiben darf“, so kann das nur heißen, daß der Reichskanzler ein Project, dessen Durchführbarkeit nachzuweisen er nicht im Stande ist, bei den Wahlen zum Reichstag als Hebel benutzen möchte, um die „Interessenten“ seiner Steuerpolitik dienstbar zu machen. Man muß der „Prou.-Corresp.“ dankbar sein, daß sie diese Seite der Frage klargestellt hat.

## Deutschland.

Berlin, 31. August. Bei dem Herantreten an die Frage nach einer Änderung des Gesetzes über den Unterflügungswohnzugs hat man sich neuerlich mit dem Barnbuler'schen Antrage noch mit den materiell beschränkten Verhältnissen des Reichstages über die Angestellt beschäftigt, sondern lediglich die Bedürfnisfrage herzu stellen beschlossen. Darauf beziehen sich die bereits im Gange befindlichen mehrfach erwähnten Erhebungen über die Armenpflege in den Gemeinden, und auf diese Ermittlung beschränkt sich Alles, was bisher in der Sache (auch bezüglich der Verhandlung mit den Bundesstaaten) geschehen ist. Die Reichsregierung hatte bekanntlich bisher keine große Neigung, überhaupt auf eine Abänderung des Gesetzes einzugehen. Die Sache wird ja im Bundesrathe jedenfalls wieder zur Sprache kommen müssen und zunächst wird die Regierung ihre Stellung wohl auf die gesammelten Erhebungen zurückführen. — In Regierungskreisen ist man vielfach nicht sehr angenehm von den Entschlüsse des Professors Dr. Wagner über das Tabakmonopol berührt; man wäre jedenfalls der öffentlichen Diskussion darüber gerade jetzt gern entzogen. Auch in Regierungskreisen ist die Meinung, daß man mit dem Monopol ein leichtes Spiel haben werde, keineswegs unangenehm zu finden; man hört vielfach versichern, die Frage sei noch gar nicht spruchreif, wie weit auch die Vorarbeiten, die seit einer Reihe von Jahren unternommen worden, auch gefördert wurden und wie weit man sich auch der Zustimmung der meisten Bundesregierungen versichert zu halten glaubt. Man scheint wenig davon erbaut, daß die Monopol-

sage zweifellos als Factor, mit dem gerechnet werden muß, nun in die Wahlkämpfe hineingezogen ist.

\* Italien soll bekanntlich durch den Verlauf der italienischen Frage über die Folgen seiner Isolierung belehrt, den Wunsch zeigen, dem deutsch-österreichischen Freundschaftsverhältnis beizutreten. Eine offiziöse Berliner Correspondenz in der Prager „Bohemia“ zeigt deutlich, wie die Gedanken und Neigungen des Leiters unserer Politik wechseln. Vor einigen Jahren führte derselbe Alles unter dem Gesichtspunkte des Culturkampfes auf; alle großen und kleinen Dinge wurden in den Dienst des Kampfes gegen Rom gestellt. Heute erscheint ihm Alles unter dem Gesichtswinkel der „Lösung der sozialen Frage“. Nach Auffassung des Fürsten Bismarck — so erzählt jene Berliner offiziöse Correspondenz — habe ein eventuell durch Italien verstärkter österreichisch-deutscher Bünden Zweck, nicht nur eine Garantie des Friedens in Europa zu bilden, sondern auch den beteiligten Staaten die Möglichkeit zu schaffen, die Neuorganisation im Innern in Hinsicht auf die sozialen Gefahren durchzuführen, denen der moderne Staat entgegensteht. Die Staaten und Völker sollten sich zu friedlicher reorganisatorischer Arbeit vereinigen, um die sozialen Schäden und hiermit den Communismus und Nationalismus zu besiegen; sie müssen Kriege auf alle Fälle zu vermeiden und zu verhindern suchen, weil sie dadurch in ihrer wichtigsten und eigentlichen Lebensaufgabe gehindert würden. Wenn sich zu dieser Friedenspolitik zwei oder drei Staaten im Herzen Europas verbünden, dann habe der Friede nicht nur durch die Macht der vereinigten Waffen, sondern auch durch das moralische Gewicht der friedlich reorganisatorischen Tendenz dieser Mächte die sicherste Aussicht auf Dauer und Bestand. Eine andere Bedeutung könnte auch der Beitritt Italiens zu dem deutsch-österreichischen Bündnisse nicht haben, wenn er erfolge, und er könne in dem Augenblick als perfect betrachtet werden, wo der König von Italien nach Wien und Berlin reisen würde. Das Eine sei aber schon jetzt mit Genugthuung zu konstatiren, daß die italienische Politik mehr und mehr die Richtung einschlägt, welche eine Übereinstimmung der Interessen und Ziele mit denen Deutschlands und Österreichs befunde.

\* Wie bereits erwähnt, ist der neue Bischof von Trier bereits von einem Zeitungsreporter heimlich gefragt worden, welcher der Magd. Bzg. einen Bezug habe über die Unterredung hat zugegeben lassen. Da Dr. Korum gleich zu Anfang sehr richtig bemerkte: „Ich weiß von vornherein, daß Sie nichts von dem zu wissen begehren, worüber ich zu schwiegen habe“ — so wird man hier Enthüllungen über die neueste preußische Kirchenpolitik nicht erwarten dürfen. Von Interesse ist aber wohl Folgendes: Ich erwähnte — sagt der Berichterstatter — des berühmt gewordenen Anonymus v. S., hinzufügend, daß sein Name noch immer für das große Publizum ein Geheimnis wäre. „Auch mir“, gestand Dr. Korum, „ist er unbekannt. Nun, ich muß seine Angriffe so rubig ertragen, wie ich das überschwengliche Lob nicht abzuschütteln weiß, das mir von anderer Seite gespendet worden ist. Ich bin für Tadel und Lob in der Presse total unempfänglich; es wird mir nie in den Sinn kommen, auch nur mit einer Zeile mich öffentlich zu verteidigen. Mir bleibt nichts weiter übrig, als durch mein Thun zu zeigen, daß ich nicht das Schlechte will. v. S. gibt mich für einen Ignoranten aus — er mag Recht haben; daß mich zugleich für einen schlechten Deutschen hält, verzeihe ich ihm, weil er sich irr. Ich habe das größte Verlangen und werde darunter auch mein ganzes Leben einrichten, mit meiner Person völlig zurücktreten. Was war ich denn bisher? ein simpler Geistlicher und Straßburger Docent; was bin ich jetzt als Bischof, auch

nur ein schlichter Priester, aber mit größeren Verpflichtungen, und dies ist doppelte Veranlassung für mich, nur meinem geistlichen Amt, nur meinen Gemeinden zu leben.“ Dr. Korum erzählt mir, es wären ihm Morgenblätter zugegangen, die sich eingehend mit seiner Person beschäftigten und sogar allerhand kleine Dinge zu erzählen wünschten. „Ganz richtig“, fuhr er fort, „ich saß gestern an der Table d'hôte neben dem Grafen Moltke, und es war mir interessant, diesen illustren Mann zu sehen. Allein er verharrete in tiefem Schweigen, und mir, dem Jüngeren, stand es gewiß nicht an, ihn zu irgend einer Neuherung zu nötigen. Sollte ich ihm mittheilen, sein Tischnachbar wäre der neu ernannte Bischof von Trier? Und so wenig wie ich mich meinem befreundeten Nachbarn näherte, so wenig war ich veranlaßt, mit meiner Nachbarschaft rechts Bekanntschaft anzuknüpfen. Das Liebste ist mir schon, es achtet Niemand auf mich; muß ich doch zunächst Andere zu überzeugen bemüht bleiben, daß ich für mein Bischofamt Friedensgedanken hege und nichts Böses thun zu wollen bestrebt bin.“... Ich deutete an, das Verlangen zu haben, über die mir gewährte Unterredung etwas bekannt werden zu lassen, und Dr. Korum unterbrach mich freudlich mit den Worten: „Das kann ich ja freilich nicht hindern, allein wenn Sie von dem schreiben, was wir besprochen, so lassen Sie meine Person zurücktreten. Und erzählen Sie irgend wo und irgend wem von mir, so vergessen Sie die Hauptzitze nicht: der neue Trierer Bischof ist ein schlichter Priester; er ist kein Diplomat, kein Politiker, davon versteht er nichts, er wird sein Leibtag bleiben, was ihm immer das Liebste war: ein Seelsorger seiner Gemeinde.“

\* Prinz Wilhelm besuchte heute Vormittag mit seiner 2. Compagnie des 1. Garde-Regiments d. F. das Panorama von St. Privat in der Herwarthstraße, während die Prinzessin Wilhelm mit ihrer Schwester, der Prinzessin Caroline Mathilde von Schleswig-Holstein, das Museum, die National-Galerie und andere Sehenswürdigkeiten in Augenschein nahmen.

\* In seiner letzten Sessjon hat der Reichstag auf Antrag der Abga. Grub, v. Wedell, Malchow und Genossen den Beschuß gefaßt, den Reichskanzler zu ersuchen, die erforderlichen Maßregeln zu treffen, um einen billigeren und rascheren Bezug der Depeschen für Witterungsberichte zum praktischen Gebrauche der Landwirtschaft und Industrie im deutschen Reiche herbeizuführen. Wie verlautet wird seitens der Reichsregierung vorläufig diesem Beschuß keine Folge gegeben werden, weil nach dem über die Portofreiheit erlassenen Regulat. welche die Grundlage für das Regulativ über die Telegraphen Gebührenfreiheit bildet, die Portofreiheit sich nur auf Dinge von und an Reichsbahndiensten erstreckt und alle übrigen Portofreiheiten, sowie sie den Dienst der Einzelstaaten, der Communen etc. betreffen, aufgehoben sind. Eine Änderung jenes Gesetzes wird aber nicht beabsichtigt, und somit steht eine Beförderung der Witterungs-telegramme zu sehr ermäßigtem Gebührensatz und mit Vorzug und größerer Beschleunigung voraus, daß eine Organisation vorhanden ist, welche vom Reiche ausgeht. Nach dieser Richtung hin hat der Staatssekretär des Reichspostwesens, Dr. Stephan Dauth hingemischt, daß die Wetterkunde an das Reich übergeinge und der Bundesrat dann zu dem Beschuß kommen sollte, einen derartigen Dienst einzurichten, und wenn dann an die Telegraphen-Verwaltung die Aufforderung gerichtet werden sollte, ihrerseits Vorschläge anzugeben, es an der Telegraphen-Verwaltung nicht fehlen, sie im Gegenteil das als eine sehr dankbare Aufgabe ansehen wird. Es sei noch hier hervorgehoben, daß im Reichsamt des Innern und dem preußischen Landwirtschaftlichen Ministerium bereits eingehende Förderungen über den

Einheit des geistigen Lebens, deren wir uns erfreuen. Die hochdeutsche Sprache hat seit Karl d. Gr. einen gewissen Vorrang behauptet. Aber alle folgenden Jahrhunderte vermögen trotzdem die Spracheneinheit nicht zu erreichen. Der maßgebende Schreibgebrauch der deutschen Kanzlei befaßt österreichisch-bairische und mitteldeutsche Züge, überall aber mischen sich doch die Landeskundl. ein. Luther richtete sich Anfangs nach der sächsischen Kanzelei und stellte da noch ziemlich tief im Dialekte, von dem er sich aber allmählich freimachte. Seine moderne Sprachform ward Autorität für alle Schriftsteller und Druckereien. Das clavische Buch unserer Sprache war und blieb die deutsche Bibel. Sie verdrängte Swingle's Schweizerdeutsch, das Plattdeutsch im Norden, das Kölnische im Westen. Aber Luther hat der Kirche nicht nur die deutsche Bibel gegeben, sondern auch die Predigt und den Kirchenzaug. Viel unpopuläre geistliche Gelehrsamkeit, satirische, novellistische, frivole, komische Ingredienzen fand Luther in der Predigt vor. Er hat sie durch einfache Belehrung erzeigt, die Wirkung auf Gefühl und Phantasie verschmäht, sich an Verstand und Gewissen allein gewendet. Er wollte seinen Hörern das volle Verständniß der Schrift eröffnen, die Anwendung auf das Leben machen und hat dies mit Kraft und populärer Klarheit. Die Kirchenlieder klangen bisher mehr weltlich als geistlich, statthabende Gegenstände mit unheiligem Glanze aus, zogen das Göttliche auf die Erde herab. Luther erneuerte die Tradition des christlichen Kirchenliedes, das in ältester Zeit aus Psalmen hervorgegangen war. Auch lateinische Hymnen verschmähte er nicht, stützte ältere deutsche Lieder und eigene Dichtungen hinzu, in die er seinen Haß gegen das Papstthum hineintrug. Es herrschte in allen Kirchenliedern Luthers ein männlicher Ton und die starke Selbstäußerung jener Periode. Worin alle Christen der Gemeine einig sind, das läßt er sie in mächtvollen Worten aussprechen. Im Gesang ist Luther am meisten Künstler. Ebenso in seinen Flugschriften. Er ließ dazu durch Lucas Cranach das Leid Christi und des Papstes Brangen in Holzschnitt darstellen. Er verstand es, die lebendige entflammende Rede durch das gebrückte Wort zu ersezten. Durch Flugschriften hat Luther zu Millionen geredet. Der Ton ist sehr verschieden, je nach dem Publizum, auf das er wirken will. Die gemessene Eörterung gelingt ihm weniger als der leidenschaftliche Angriff. Hier wendet er mit

ungeübter populärer Veredtsamkeit alle Künste an, die er in der Predigt verschmäht. Natürliche Bibllichkeit, derbes Wort, sprichwörterlicher Ausdruck, Ueberreibung bei Erregung des Zornes und der Verachtung stehen ihm zu Gebote. In Luthers Flugschriften malt sich seine ganze Persönlichkeit: aufbrausende Heftigkeit, lebhafte innere Bewegung, feurige Aktivität, rücksichtslose Kühnheit, wahre tiefe Demuth, starkes Selbstgefühl in der Gewissheit ein Gott wohlgefälliges Werk zu thun, knabenharter Lebermuth, der mit dem Gegner weilt, Könige und Fürsten ebenso wenig schont, wie theologische Collegen. Oft bedauert er selbst, daß ihm der liebliche Friede Geist fehlt, den er an anderen bewundert. Er, der Doctor der Theologie, hat die deutsche Volksschule in's Leben gerufen; der Mönch zerstörte die Möncherei, pries den Segen der Ehe, gründete das evangelische Pfarrhaus. Der Priester gab seinem verstopften Stande die öffentliche Würde wieder. Er hat nicht nur sein Volk von der römischen Gefangenenschaft erlöst, sondern dasselbe, das in Frivolität zu versinken drohte, zu Ernst und einer strengerem Auffassung des Lebens zurückgerufen. Wie man auch über sein Thun denken möge, sein Volk stand hinter ihm. Alle Landschäften, in denen die Predigt seines Evangeliums nicht aufstam, blieben für lange Zeit abgeschnitten von der großen Entwicklung des geistigen Lebens und unserer Literatur. Ohne sie gab es keinen inneren Fortschritt. So lange Luther lebte, war er der Mittelpunkt Deutschlands, seine Schüler erfüllten die deutsche Welt mit reformatorischem Geiste. Als er starb ging die Einheit der Bewegung verloren. Luthers überragendes Ansehen war aber nicht durchaus ein Segen für seine Kirche, es ward eine Waffe der Intoleranz, eine Quelle der Zwieträcht.

Luthers Auftreten hatte eine rapide Steigerung der literarischen Production zur Folge, an der die Gegner nicht minderen Anteil hatten. Hutter, Birkheimer, die Volkschriftsteller Hans Sachs u. a. standen auf Luthers Seite, gegen ihn kämpften Gelehrte und ebenfalls Volkschriftsteller. Die Blüthezeit des reformatorischen Federkrieges dauerte bis 1530. Die meisten anonymen Dialoge laufen auf Disputation und Belehrung hinaus, auch in Briefform werden Tagesfragen verhandelt. Der Papst korrespondiert mit dem Teufel. Lucifer lobt die Geistlichen, schildert so die Verderbnis der Kirche. Solche Blätter nannte man damals schon Zeitungen; numerierte, fortlaufende aber tief erst 1566 die Türken-

gefähr hervor, sie erschienen in Köln, Frankfurt, Augsburg. Von Meisterländern und Geistlichen wurden jetzt viele Theile der Bibel, ja das ganze Buch verkürzt in Strophen gebracht, die man auswendig lernte. Aus dieser Quelle nährt sich immer noch das Kirchenlied. Alle die sich an Luthers Vorbild lehnen, haben etwas Rauhes, Männliches, die Härte des Ausdrucks ist aber mit so einfach großen poetischen Motiven, mit so erhabener Gestaltung verbunden, daß eine wunderbare Kraft von ihnen ausströmt. Später begannen matte Wiederholungen, Rückernecht sich breit zu machen. Die besten Lieder um 1600 sind weicher in Gedanken, geschmückter, spielerisch in der Form. Unter diesen fand auch der Calvinismus an, sich in der geistlichen Dichtung geltend zu machen. Er ließ in Kirchengesang nur die Psalmen zu, begünstigte die Ausbreitung des französischen Einflusses. Ein neuen Heiligen, St. Grobian, hatte Sebastian Brand erfunden und damit den höchsten Zug der Epoche, unflätiges Wesen, wüste Rohheit, Schwelgen in Schmutz jeder Art zu treffendem Ausdruck gebracht. Ditschat aus Mainz, ein volkstümlicher Poet, brachte den Grobian in Reime verfaßte ein podagrometrisches Trostbüchlein, bearbeitete Rabelais „Gargantua“. Ditschat war Freund des Calvinismus, Gegner der lutheranischen Unbedarftheit, der gewaltigste protestantische Publicist nach Luther. Er wirkte auch für Kirchenlied und Katechismus, pries wie jener die Musik, umfaßte mit warmer Liebe Haus und Vaterland. Er steht hoch unter den deutschen Dichtern des 16. Jahrhunderts, verfügt über reichen Stoff, über alle Mittel der Sprache; es fehlen ihm nur Gestaltungskraft, Geschmac.

Allen wettlichen Dingen außer der Musik sieht die Reformation feindlich gegenüber. Aber die Reformatoren wollten auch Führer der Nation sein, so mußten sie sich des gesamten geistigen Lebens, zunächst des Unterrichts bemächtigen. Melanchton löste diese Aufgabe mit großem Talente, indem er dem deutschen Schulwesen vom 16. bis 18. Jahrhundert die feste Organisation gab, die auch den Sejuniten zum Vorbilde gedient hat. Die Universitäten Marburg, Königsberg, Jena, Helmstadt und viele Schulen wurden unter dem Einfluß der Reformation gegründet; Melanchton schrieb ihnen maßgebende Lehrbücher. Er war kein bahnbrechender, sondern ein ordnender Geist, der auf klares System drang. Die

## Z Eine neue deutsche Literaturgeschichte.

(Schluß.)

Martin Luther nimmt natürlich im Zeitalter der Reformation auch literarisch die hervorragendste Stelle ein. Die Kritik hat bei Beprechung der ersten Lieferung dieser Literaturgeschichte gemeint, daß es ein Unrecht sei, die Zeit und das Werk Luthers als eine Periode des Niedergangs unserer Literatur zu charakterisieren. Man hätte billig mit seinem Urtheil einstimmen können, wenn es nicht derartig mit dem Werk Luthers selbst zusammenhangt. Für Deutschland, sagt er, war die Reformation zunächst Luther. Sein Wille, seine geistige Richtung entschied. Wer sich ihm nicht anschloß, verschwand neben ihm. Aus seinen inneren Kämpfen hat Luther die Kraft gezogen, sich dem Papst und der alten Kirche entgegen zu werfen, die Nation mit sich fortzureißen. Antike Schönheit ließ ihn kalt, ihm war die heilige Schrift Wahrheit und Schönheit zugleich; für sie allein war er Philologe. Noch nie hatte sich unter Deutschen die Kraft eines einzelnen Mannes an das ganze heilige Buch genugt. Viele Kräfte sind bei früheren Übersetzungen thätig gewesen, deren erste 1466 gedruckt worden ist. Alle diese Vorarbeit hatte für Luther nur geringen Wert. Nicht nur Fehler wollte er verbessern, sondern an Stelle eines ungefüglichen, oft unverständlichen, schlechten Textes die klare, anschauliche, wohlgefügte grunddeutsche Prosa setzen, aus seinen Gedanken heraus die griechischen und hebräischen Schriften deutsch nachschaffen im Geiste seiner Muttersprache. Auf der Höhe seiner Popularität, 38 Jahre alt, nach dem Wormser Reichstage begann er das Werk. Die Übersetzung der Bibel ist Luthers größte literarische That; zugleich das größte literarische Ereignis des 16. Jahrhunderts. Eine ganze geistige Welt, die klassischen Produkte der althethärischen Literatur, jedes überlieferte Wort Christi, die Briefe seines größten Apostels wurden nun Gemeingut aller, Quelle der Erhebung und Erbauung, ein Schatz, ein vornehmes unvergängliches Gesetzbuch der Sprache. Die Reformation hat zwar die Gegensätze innerhalb der deutschen Nation vermehrt, das protestantische von dem katholischen Deutschland abgerissen, sie hat aber den Gegensatz zwischen Nord- und Süddeutschland aufgehoben, indem sie den Niederdeutschen definitiv die hochdeutsche Schriftsprache aufdrängte. Sie hat damit ebenfalls den Grund gelegt zu jener

Plan, einen meteorologischen Dienst für das Gebiet des deutschen Reiches zu organisieren, stattgefunden haben und es auch in der Absicht liegt, das meteorologische Institut einer gründlichen Reorganisation zu unterwerfen.

\* In der Angelegenheit der Dampfer "Sokrates" und "Diogenes" empfängt die "Kielser Zeitg." folgende Zuschrift: "In Vertretung meines Bruders, welcher zur Wiederherstellung seiner durch die vielen Aufregungen letzter Zeit stark angegriffenen Gesundheit ins Bad hat reisen müssen, erlaube ich mir Ihnen mit Bezug auf den auch von Ihnen mitgetheilten Sonntags-Artikel der "Post" betr. Beischlagnahme der Dampfer "Diogenes" und "Sokrates" zur eventuellen Benutzung zu erläutern, daß die "Post" dem Inhalte der ausführlichen Beschwerdeschrift meines Bruders nicht die genügende Aufmerksamkeit gewidmet haben muß, wenn sie behauptet, daß dieselbe sich im Wesentlichen darauf bezieht, gegen die Maßregel an sich und die Ausführung derselben Verwahrung einzulegen, während in ihr doch gerade ausführlich auseinandergesetzt ist, daß zur Rechtfertigung der Beischlagnahme weder etwas Stichhaltiges vorgebracht sei, noch auch nur vorgebracht werden könne. Was mein Bruder unter den obwaltenden Umständen allein zur Auflösung des Sachverhalts loyaler Weise tun konnte, hat er gethan: er hat sofort an seinen (seit lange schon verreisten) Auftraggeber geschrieben. So lange er aber von diesem nicht die Einmächtigung erhalten hat, seinen Namen zu nennen, ist er contractlich gebunden, ihn zu verschweigen. Es ist also sehr ungerechtfertigt, ihm eine illoyale Geheimniskrämerie zuzuführen, während die Regierung sich über die Gründe ihres Vorgehens vollständig ausschweift. Sieht man in Betracht, daß der Besteller für jeden Tag verspäteter Ablieferung Anspruch auf eine Conventionalstrafe von 2000 Mk. hat, während er bei Ablieferung eine höhere Summe zahlen soll, so ist wohl einleuchtend, daß der Besteller, dem, wie aus dem Auftrag zum Verlauf der Schiffe hervorgeht, wenig an der Erledigung der Angelegenheit gelegen sein kann, unter obwaltenden Umständen kaum geneigt sein dürfte aus seinem Dunkel hervorzutreten. Wenn die "Post" zum Schlus zu der Erklärung ermächtigt ist, daß die Enquête über die Bauart und die Ausstattung der Schiffe sogleich nach Bekanntwerden des beständigen Einverständnisses des Schiffseigentümers von der Regierung veranlaßt sei, so steht das im Widerspruch mit dem Umstande, daß die Untersuchung (über deren Ergebnis noch nichts verlautet) erst volle drei Wochen später zur Ausführung gekommen ist. Auch dürfte es mehr der Gerechtigkeit entsprochen haben, wenn die Untersuchung vorher angestellt wäre, ehe die Regierung sich zu einem so schweren Eingriff in das Privateigentum entschloß. B. Howaldt."

r. Posen, 31. August. Der Tag von Sedan wird auch dieses Mal in unserer Stadt festlich begangen werden, wiemöhr der Verein, welcher sich der betreffenden Festfeier bisher gewidmet, den Weg alles Feindischen gegangen. Es existiert nicht mehr und zwar nicht wegen Mangels an Mitteln, von denen er einen nicht unbeträchtlichen Überschuss dem hiesigen Landesverein überwiesen, sondern weil die Lust und das Behagen geschwunden sind, sich einmal im Jahre patriotisch aufzutun zu wollen. Wenn man bedenkt, daß die Septemberfeste in Brüssel alljährlich mit voller Begeisterung gefeiert werden, und sich auch der Ansicht nicht verliegen will, daß solche Volksfeste etwas nach dem römischen "Brot und Spiele" riechen, so kann man sich doch einer traurigen Empfindung nicht verschließen, daß wir Deutschen den Sedantag nach zehnjähriger Wiederkehr nicht mehr feiern zu müssen glauben. Es ist allerdings Vieles geschehen, was uns verstimmen muß, allein selbst die mögliche tiefste pessimistische Anicht in Betreff der Verstaatlichung der Eisenbahnen oder in Betreff der Staatsunfall- oder Invaliden-Versicherung, oder die Erweiterung des allgemeinen Bollards auf die nothwendigsten Bedürfnisse, sogar bis auf den Noggen — die allgemeine Brodfrucht der Arbeiter in Deutschland — hinab, sollten in liberalen Kreisen wenigstens den Vorfall des Sedanfestes nicht bewirken. Man darf als Realpolitiker keine Gelegenheit ausgenutzt, für die maßgebenden Ideen einzutreten, man soll keine Position verlassen, in der man seiner Partei Dienste leisten kann, wenn auch nur die, sich in Erinnerung zu bringen und dem Gegner nicht zu gestatten, unter Verdienst als das seelige darzustellen. Nach dieser Seite kann es für uns Posener gewiß nicht opportun erscheinen, daß gerade der Landesverein das alleinige und dirigirende Fest-Comité bildet, und doch wollen wir ihm dankbar sein, daß er bestrebt ist, seine eigene Feier zu einer allgemeinen zu machen, so daß der Unterschied gegen frühere Jahre kaum sichtbar hervortreten wird, wenn nicht dadurch, daß einige von den fröhlicher maßgebenden Personen fehlen werden. Wie weit man aber im Mistrauen gegen bisherige gesetzliche Maßnahmen gekommen ist, das mag daraus ge-

schlossen werden, daß kürzlich ein Fortschrittsmann die Unfall-Versicherungs-Vorlage als eine Organisation des allgemeinen Stimmrechts angesehen wissen wollte. Doch lassen wir an dieser Stelle die Politik und widmen wir noch einige Worte einem Unternehmen, das nicht leben und sterben kann. Vor einigen Jahren tauchte die Idee auf, hier selbst einen zoologischen Garten zu gründen, und man schritt mit dem Feuerwehrer der ersten Initiative rüdig an's Werk. Vergebens wurde auf die Unmöglichkeit einer solchen Unternehmung am hiesigen Platze hingewiesen, namentlich auf den Umstand, daß es uns an einem Fremde verfehlt fehle, welcher allein im Stande sei, nicht nur Anstalten der genannten Art, sondern auch Oper und Schauspiel dauernd zu erhalten, man schlug die gutgemeinten Warnungen in den Wind und verließ sich einzig und allein auf die allerdings nicht unnaive Bemerkung, aus kleinen Dingen entkehren große. Da nun gewiß ist, daß aus einer Eichel kein Eichbaum entsteht, wenn man sie in dünnen Sand bringt, so ging auch hier das Samenkorn des zoologischen Gartens nicht auf. Es wurde eine nicht unbeträchtliche Masse Geld verwirkt; es wurde sogar eine Lotterie veranstaltet, allein man kam nicht weiter, als daß der Vorstand auf Auflösung des Vereins antrug. Die Sache ist noch in der Schwebe, einige unverhinderliche Entlastungen wollen noch einmal die Kleinigkeit von 5000 Mk. beschaffen und das Unternehmen halten. Unserer Ansicht nach kommt auch dieses Mal ein Richter heraus und wir bedauern, daß nicht von vornherein in dieser Sache vorgegangen ist, wie sich's gebührte. Man will einen zoologischen Garten; nun, dann mache man esft einen vernünftigen Gründungsplan und verlasse sich nicht auf das vage Verufen auf eine Zukunft, für die man nicht vorgesorgt habe. — Den mangelnden Fremdenverkehr empfinden auch die hiesigen Theaterunternehmer. Das Sommertheater ist trotz anerkannter gutes Leistungen fallen geworden und unser Stadttheater muß in dieser Saison sofort zur Oper greifen, um das Posener Publikum festzuhalten, denn auf ihm fast allein beruht seine Existenz.

Frauenstadt, 29. August. Am Sonntag Nachmittag hielt auf Einladung des Bürgervereins Hr. Stadtrath Witt (Secessionist) aus Charlottenburg vor einer zahlreichen Wählerschaft von Stadt und Land einen Vortrag über die jetzige politische Lage und die bevorstehende Reichstagsswahl. Der Vortrag, welcher über eine Stunde dauerte, erfreute sich allseitiger Anerkennung. Bekanntlich liegt es in der Absicht der liberalen Partei, Hrn. Witt als Reichstags-Candidaten in denselben Wahlkreise aufzustellen.

Dortmund, 30. August. Die Agitationen der Herren Stöcker, Dr. Henrich und Genossen halten bisher in unserer Stadt wenig Anlang gefunden, vermutlich deshalb, weil die Conservativen hier selbst schwach vertreten sind. Seit einigen Wochen jedoch scheint auch hier der Antisemitismus sich zu regen. So waren wir — schreibt man der "Trib." — in vergangener Woche und wiederum gestern Abend Zeuge, wie in einem Restaurant, in welchem sowohl Angehörige der christlichen als der jüdischen Confession gemütlich beim Glase Bier beisammen saßen und sich friedlich unterhielten, neu eintretende Gäste mit den Israeliten sofort Streit zu suchen begannen. Im ersten Falle begrüßte einer dieser Gäste die Gesellschaft mit den Worten: "Juden raus!" Der höfliche Herr wurde jedoch sofort kleinlaut, als ihm einer der Angegriffenen einige Episoden aus dessen Leben vorhielt. Gestern Abend kam es dagegen zu Thälichkeit. Ein Reisender begann nämlich, als er einen jüdischen Kaufmann in dem betreffenden Restaurant bemerkte, denselben erst durch Stichelein und Schlägen durch offene Wort-Attacken zu reizen. Letzterer — diese Ungelegenheiten wohl eine Viertelstunde lang unbeachtet, bis ihm schließlich die Galle überlief und zwischen Beiden sich ein heftiger Disput entpann, welcher zur Folge hatte, daß der Reisende den Israeliten bei der Gurgel fasste. Durch Intervention des Restaurateurs und mehrerer Gäste gelang es, den Ersteren von seinem Opfer wegzureißen, welcher dann schleunigst, unter Zurücklassung des Huttes, aus dem Lokal flüchtete. Zu erwähnen ist, daß in beiden Fällen die Judentheorie "Ultramontane" waren.

Schwerin, 28. August. Das Großerzogliche Ministerium des Innern erläßt folgende Bekanntmachung: "Mit Rücksicht auf die Wahlen zum Reichstag werden sämtliche Behörden des Landes aufgefordert, ungeläufig die Anfertigung der Listen in Angriff zu nehmen und dieselben zu alsbaldigen Auslegung, deren Anfangstermin demnächst bekannt gemacht werden wird, bereit zu halten."

#### Österreich-Ungarn.

\* Die Gerüchte von einem bevorstehenden Rücktritte des österreichisch-ungarischen Botschafters in London, Grafen Karolyi, dürften nach der "Kreuztafel" ungünstig oder wenigstens stark verfälscht sein. Der genannte Staatsmann hat jedenfalls noch keinen

großen wissenschaftlichen Fortschritte sind um ihn her von anderen gemacht worden, die astronomischen Entdeckungen des Copernicus, die naturwissenschaftlichen Arbeiten Gesner's, die Forschungen des Paracelsus, die von protestantischem Geiste getragenen Geschichtsforschungen des Clavius. Specialgeschichte und Biographie fanden eifrig Pflege; wir bewegen bunte Bilder des damaligen Lebens in den Selbstbiographien von Götz v. Berlichingen, Hans v. Schweinitz, Blatter, Sackrow. Eigentliche Poeten ließ die Zeit nicht aufkommen, Liebesgedichte werden erst um 1600 häufiger. Aber die antiken Claviger wurden im Beitaler der Renaissance zahlreich übersetzt, ohne daß die antike als concurrende Macht neben die Bibel gesetzt ward. Homer und Virgil spielen keine große Rolle, antike Romane, besonders aber Comödie liebt man am meisten. An den Historikern und der römischen Stadtgeschichte des Livius schulten deutsche Bürger ihren Patriotismus. Die antike Fabel war besonders beliebt, doch verschämten deutsche Sammlungen auch keineswegs die lateinischen unanständigen Schwänke, die Erzählungen des Boccaccio und andere derartige Kurzweil. Luther hatte ausdrücklich die geistlichen Gefänge den Buhliedern und fleischlichen Gefangen entgegengesetzt, er wollte die weltliche durch die religiöse Poete verdrängen. Aber es gelang ihm nicht. Madrigale, Componetten, Motetten, Galliardien, Couranten wurden übersetzt und nachgeahmt. Auch der Prosaroman behauptete sich trotz der Bekämpfung durch die Freiheitlichkeit in allgemeiner Gunst. Nachdem die Stürme der Reformation sich etwas gelegt hatten, kamen aus Frankreich die Romane, "die schöne Magellone", "vier Heimannskinder", "Tierabas", "Mitter Galmi", denen deutsche Romane eigener Erfindung folgten. Die dummen Streiche, die man den Kleinstädtern nachsagte, wurden 1597 in den "Schöldbürgern" vereinigt. Der Werth dieser Bücher ist nicht groß. Eine bedeutende Zukunft war allein dem Stoffe des "Faust" bestimmt, der auch Nahrung für ernste Gemüther bot. Der historische Faust ist von 1507 bis etwa 1530 zu verfolgen. Er war ein zügeloser Mensch, zog als Zauberer, Astrolog und Wahrsager herum, man glaubte, daß der Teufel ihn in einen schwarzen Hundes begleite. Der Faust der Sage ist aber zugleich Humanist, liest in Erfurt über den Homer, beschwört die trojanische Helena, das Kind, das sie ihm dann gebiert, erzählt ihm zufürstige Dinge. Er nimmt Adlersflügel, will

#### Litterarisches.

Übersichts-Karte des Alpen-Gebietes für Schulen; bearbeitet von Dr. Richard Petong. Verlag der Homann'schen Buchhandlung (G. Gäbel) in Danzig.

Erfahrungsgemäß gehört zu den schwierigsten Partien des geographischen Unterrichts die Darstellung des Alpengebietes, weil die meisten Wandkarten nur in allgemeinen Zügen ein Bild des umfangreichen Gebirgsystems unsers Erdtheils geben. Hr. Dr. Petong, Lehrer an der höheren Bürgerschule zu Dirschau, hat nach mehrjährigen Vorarbeiten eine Übersichtskarte des Alpengebietes zusammengestellt, die wir als eine erfreuliche Bereicherung des geographischen Lehrmittel bezeichnen müssen. Die Flußgebiete der Donau, des Rheins, der Rhone und des Po sind in scharfen, für das Auge in weiter Entfernung erkennbaren Linien gezeichnet. Das eigentliche Gebirgsystem in seinen verschiedenen Theilen, die Alpen und die Hochalpen, die höchsten Erhebungen und die Pässe sind klar und bestimmt angegeben. Durch verchiedene Umwallungslinien sind die Erhebungen über 3000 Meter, über und unter 3250 Meter auch schon für das Auge kenntlich gemacht. Für den Geschichtsunterricht wird diese Wandkarte ebenfalls eine treffliche Unterstützung bieten. Die Heereszüge Hannibals, Suvarows und Napoleons sind in die Karte hineingezeichnet, ebenso die mannigfachen Schlachtfelder auf der Schweizer Hochebene wie in der Pottiesebene angegeben. Die internationalen Eisenbahnlinien durch den Mont-Genis und den St. Gotthard und über den Brenner und Semmering, durch welche die meisten Alpenübergänge

definitiven Entschluß gefaßt. Sein Gesundheitszustand ist allerdings seit längerer Zeit schon kein günstiger, und auf diese unerträliche Thatsache allein dürften die Gerüchte von seinen Abdicationsabsichten zurückzuführen sein. Sollte der Graf wider Erwarten gezwingt werden, seine Entlassung zu nehmen, so wird dies gewiß bei allen Beliebten lebhafte Bedauern erwecken. Bis jetzt aber hofft man, nach unseren Berichten in den betreffenden Wiener Kreisen, daß es ihm möglich sein werde, auf seinem gegenwärtigen Posten am englischen Hofe noch lange auszuhalten, und es erscheint daher natürlich, daß man sich noch nirgends mit der Frage eines Erfuges für ihn ernstlich beschäftigt hat. Die Zeitungsnachricht, daß der jetzige österreichisch-ungarische Botschafter am italienischen Hofe, Graf Wimpffen, dazu designiert sei, den Grafen Karolyi abzulösen, erscheint sehr unwahrscheinlich und dürfte sich kaum bestätigen. Graf Karolyi, der sich gegenwärtig auf Urlaub befindet, wird sich demnächst nach Ungarn begeben, um einen Theil dieses Urlaubs auf seinen dortigen Gütern zuzubringen.

#### Schweiz.

Bern, 30. August. Fürst Kratopkin hat bis übermorgen Abend Frist zur Abreise erhalten. Laut Mitteilung eines seiner Freunde hat derselbe London zu seinem späteren Aufenthaltsort außersehen; vorher wird er jedoch seinen Gesinnungen in Paris einen Besuch abstatte, namentlich Rochedorff, dessen intimster Freund er sein und für dessen "Intransigeant" er auch jene Genfer Correspondenzen, betreffend das Petersburger Attentat, geschrieben haben soll, welche diesem den Vorwurf eintrugen, ihr Autor in eigener Person zu sein. Was der "Revolution", das Organ Kratopkin's, betrifft, so soll in seiner Absicht liegen, dasselbe mit Hilfe eines schweizerischen Strohmannes in Genf fortsetzen zu lassen.

#### Dänemark.

Kopenhagen, 29. August. Der Präsident des Folketingss machte zu Anfang der heutigen Sitzung Mitteilung von dem Ableben des Nordjägerswigs H. A. Krüger. Während alle Mitglieder sich erhoben, sagte der Präsident: "Es ist eine Botschaft eingegangen, die auf alle einen tiefen Eindruck gemacht haben wird, nämlich die Nachricht vom Ableben Hans Andersen Krügers. Für die älteren Anwesenden ist er in diesem Saale, wenn auch nicht in dieser Versammlung ein treuer Mitarbeiter gewesen, und für alle Dänen war er bis zu seinem Tode ein treuer Mitarbeiter. Ehre sei seinem Andenken!"

#### Schweden.

Stockholm, 28. August. In einem früheren Bericht erwähnten wir des neuen Gesetzes betreffend Verbot des Verkaufs und des Feilbietens von Loosen. Der letzte Paragraph dieses Gesetzes bestimmte, daß die schwedischen 10-Dthlr.-Loose vom Jahre 1861 von dieser neuen Verordnung nicht betroffen werden, und diese Ausnahmestellung bestreitete zu der Annahme, daß auch der Verkauf von Prämien-Obligationen für die Zukunft verboten sei. Da jedoch die Prämien-Obligationen in dem neuen Gesetz vollständig mit Stillzweigen übergegangen waren, herrschten die verschiedensten Ansichten darüber vor, ob sich das Verbot auch auf diese sowie auf Promesse erstrecke oder nicht. "Aftonbladet" ist nun in der Lage, diesen Zweifel zu beseitigen. In den Motiven ist nämlich ausdrücklich erwähnt, daß es nicht ratsam sei, das Gelehr sofort in Kraft treten zu lassen, da sich dasselbe auch auf Prämien-Obligationen erstrecke, also auf solche Lose, deren Verkauf bisher hier im Lande erlaubt war, man müsse somit den zahlreichen inländischen Besitzern von Prämien-Loosen genügend Zeit lassen, sich derselben zu entäufern und ebenso solange mit Rücksicht hierauf das Inkrafttreten des Gesetzes bis zum 1. Januar 1881 verschoben. Es lag keineswegs in der Absicht der zweiten Kammer resp. des Reichstages, das Verbot auch auf diese Art Lose auszudehnen, als er das Ansuchen an die Regierung stellte, eine genauere Veröffentlichung des alten Gesetzes anfertigen zu lassen. Die zahlreichen Besitzer von Prämien-Loosen sind somit durch die neue Verordnung in hohem Grade geschädigt, und es wird im Reichstage gewiß nicht an Stimmen fehlen, die gegen diese unerwartete Ausdehnung des Verbotes Vermahnung einlegen.

#### England.

London, 30. August. Die sechs neuen Peers sind augenscheinlich dazu bestimmt, das liberale Element in dem stark conservativ gesetzten Oberhause zu verstärken. Alle sechs sind entschiedene Anhänger der Regierung und dürften mit derselben durch die und durch gehen. Der Earl von Howorth, der Marquis von Tweeddale, Sir Harcourt Johnstone und Sir Dudley Majoribanks haben bereits einen Cursus in der Gesetzgebung im Unterhause durchgemacht. Sir Henry Lofton hat zwar noch nicht im Unterhause gesessen, aber bereits mehrere Male für ländliche Parlamentsbezirke im liberalen Interesse canabiliert. Lord Neay ist ein Cosmopolit vom reinsten Wasser. Das

an Bedeutung verloren, sind in besonders scharfer Weise für das Auge kenntlich gemacht. Die Karte ist in der hiesigen lithographischen Anstalt des Hrn. Sauer hergestellt und liefert ein schönes Zeugnis der Leistungsfähigkeit derselben. Der billige Preis der Karte dürfte die Anschaffung derselben auch solchen Anstalten ermöglichen, die für solche Zwecke über weniger Mittel verfügen.

#### B.

#### Des Erfinders Erbe.

Roman von Frances Burnett.

#### (Fortsetzung.)

Als Jenny Briarley eines Morgens mit dem unruhig schreienden Baby beschäftigt vor der Haustür saß und nach längeren vergeblichen Versuchen, es zu beruhigen, plötzlich von ihrer Geschäftszimmer hergeholt, sah sie zu ihrer Überraschung die hell von der Sonne beschienene schlanke und anmutige Gestalt Miss French's vor sich stehen. Sie war zu beschäftigt gewesen, um ihre Schritte zu hören, ein Wagen war nicht vorgesfahren, und so kam ihr also der Besuch ganz unerwartet.

Jenny empfing denselben keineswegs so zuvorkommend, wie sich vielleicht hätte erwarten lassen. Der Bewunderung, mit welcher sie Rachel French einst betrachtet hatte, hatte sich im Laufe der Zeit ein scharf ausgesprochen Gefühl des Misstrauens beigelegt.

"Woll'n Sie zu uns?" fragte sie ohne viele Umstände.

"Ja, ich will zu Euch", entgegnete Miss French. Jenny stand auf und trat ein wenig zur Seite, um sie einzulassen; dann rückte sie, das Baby immer noch auf dem Arm haltend, mit vieler Mühe einen Stuhl für sie herbei.

"Wollt' Sie mit Mutter sprechen?

"Wenn deine Mutter beschäftigt ist, kann ich das, was mich herführt, auch mit dir allein abmachen. Unsere Haushälterin sagte mir, Mrs. Dixon sei frank, und da ich gerade vorbeikam, so dachte ich einmal einzutreten und mich zu erkundigen."

Der Unglaube, mit welchem Jenny diese Erklärung aufnahm, war so stark, daß es selbst einem in alle Künste der Gesellschaft versetzten Eingeweihten schwer geworden wäre, ihn zu verborgen, und Jenny gehörte zu diesen Eingeweihten nicht. Aber Miss French ließ sich selbst durch die deutlichsten Zeichen

Oberhaus, bemerkte die "Ball Mall Gazette", würde eine viel bessere Aussicht auf eine ungeheure Zukunft haben, wenn die Mehrzahl seiner Mitglieder die politischen Meinungen der neuen Peers teile. Die "Times" erörtert die Auslassungen der Thronrede über die kommerziellen Unterhandlungen mit Frankreich und bemerkt u. Ä.: "Wir glauben, das Land wartet nicht länglich auf eine Erneuerung der suspendirten Unterhandlungen. Der Vertrag muß ein sehr günstiger sein, wenn ihm ein warmer Willkommen bereitet werden soll. Er muß irgend ein großes und unerwartetes Zugeständnis seitens Frankreichs enthalten. Ein Vertrag, der nicht besser wäre als der gegenwärtige, würde mit sehr spärlicher Gunst aufgenommen werden. Eine bloße meistbegünstigte Nation-Clausel würde Vertrag genug sein; dagegen Charles Dillie angedeutet, mag dies nicht unmöglichweise die Form sein, welche der neue Vertrag annehmen wird.

In Rathcoole unweit Millstreet in der Grafschaft Cork wurde am Sonntag Abend eine Anzahl Bäcker welche die Vermählung ihres Gutsherrn durch ein Festgelage feierten, von einem Haufen bewaffneter Männer mit geschwätzigen Gesichtern angegriffen, welche mit ihren Gewehren und Revolvern eine Salve abfeuerten. Viele Bäcker wurden schwer verwundet. Eine erste Ruhestörung fand am letzten Sonnabend in Roscrea, Grafschaft Tipperary, statt. Eine Kundgebung gegen 5 Arbeitern, welche von dem Notausschüsse abgesandt worden, um die Wiese eines Dubliner Rechtsansammlers zu mähen, wurde von der Polizei aufgelöst, wobei letztere genötigt war, die Unruhestifter mit gefalltem Bajonet anzugreifen. Mehrere Personen wurden verwundet. Später griff ein Volkshauses die Polizeilaserne an. Zuerst war die Polizei einem Steinbogel ausgesetzt, in Folge dessen mehrere Constabler mehr oder weniger schwer verletzt wurden. Schließlich luden die Polizisten ihre Gewehre und feuerten über die Köpfe der Volksmenge hinweg, welche letztere sich erst bei der Ankunft einer Compagnie Soldaten zerstreute. Mehrere Mitglieder der Landliga gaben gestern in der Notunde zu Dublin ein Diner zu Ehren der Freilassung Mr. Dillons. Genannter war zugegen und hielt in Erwideration des Toastes auf seine Gesundheit eine Rede, in welcher er die Gründe auseinandersetzte, warum er die Bodenreformvorschläge der Regierung von Anfang an beanstandet habe. Seine Ansichten über den Gegenstand waren unverändert, obwohl er einräumte, daß der neue Landtag der landwirtschaftlichen Bevölkerung Irlands große Zugeständnisse mache. Mr. Barnell und andere Führer der Liga seien Willens, es mit dem neuen Gesetz wenigstens zu versuchen, aber da er anderer Ansicht sei, beabsichtigte er sich vorläufig in das Privatleben zurückzuziehen. Es dürfte gesagt werden, daß seine Einkehrung ihm ziemlich gemacht habe, aber dem sei nicht so.

Petersburg, 30. August. Gerüchteweise verlautet, seitens einer hochstehenden ausländischen Persönlichkeit seien in discrete Weise Führer ausgesetzt worden, um zu erfahren, wie "man" sich in Russland zu dem Gedanken einer bedingten Amnestierung Hartmann's stellen würde, wenn derselbe sich zu nicht unbedeutlichen Gegenleistungen herabließe. Abermals soll ein Ministerwechsel bevorstehen. Dem "H

ist, scheint förmlich ansteckend zu wirken, und die Liberalen erleben, ohne daß sie gegen den Fürsten agitieren, die Genugthuung, daß ihre Phobezerrungen schneller in Erfüllung gehen, als sie selbst glaubten. Täglich laufen neue Meldungen ein, so heute aus Nagrads, Nárovo und Nípoli. Besonders stark war ein Krawall in Bacarel, über welchen aus Sophia geschrieben wird, daß die Bauern zwei Holländer in der Nähe ihres Dorfes angreifen. Sie glaubten, daß die Holländer für die Steuererhebung geschlossen seien, nahmen dieselben mit Sturm und mißhandelten den Beamten Constantin Glenoff so, daß derselbe schwer krank dar niedergiebt. Die Zollkasse wurde geplündert. Nun gehören diese Untertanen aber zu Ost-Rumelien, es hat daher eine schwere Grenzverletzung stattgefunden, und Meto Pascha dürfte nicht verfehlten, von der bulgarischen Regierung Satisfaction zu fordern. Der Minister des Innern, Oberst Remlingen, wagte es bisher nicht, mit Strenge vorzugehen, weil er fürchtet, daß, wenn erst einmal Blut geslossen, die Lage des Fürsten eine noch präärtere, als sie es ohnedies schon ist, wird. In einem Vortrage, den er Alexander erstattete, gab dieser jedoch seine Einwilligung zur Anwendung von Zwangsmöglichkeiten, und wir werden also bald von Zusammenstößen hören. Mit dem vielen Gelde, das sich die Bulgaren ihre neue Armee kosten ließen, ist also wenigstens etwas erreicht: Die Armee kann ihre Tüchtigkeit im eigenen Lande an den „treuen Untertanen“ erproben. — Nun ist übrigens auch in der Armee die Aufzufriedenheit hoch genug getrieben. Ich melde Ihnen bereits, daß eine Anzahl Offiziere ihre Entlassung genommen haben und sich nach Ost-Rumelien begeben wollen. Jetzt verlaufen von einer ganz eignethümlichen Maßregel, welche abermals die verständigeren Elemente des Offizierkorps zum Ausritt zwingen wird. Der Fürst will nämlich diejenigen — meist russischen — Offiziere auftourtourlich befähern, welche sich während der Wahlbewegung besonders ausgezeichnet haben, sei es als Wahlkommissäre, sei es bei Aufrechterhaltung der „Ordnung“ und durch Treibung der säumigen Wähler zur Urne. Es haben daher eine Menge andere Offiziere beschlossen, in dem Moment, wo diese Beförderung eintritt — es soll dies am Geburtstage des Fürsten geschehen — zu demissionieren.

#### Türkei.

\* Die „Bohemia“ erhält aus Oschedah einen directen Bericht über die Ankunft der nach dem Gedächtnis Verbannten. An Bord des Dampfers „Oschedah“ kamen Midhat, Mahmud Damat und Nuri Pascha nebst acht Freunden an. Seher Pascha hatte an Bord eine besondere, streng bewachte Kabine. Nach der Ankunft des Dampfers hatte der escortirende Oberst der kaiserlichen Leibwache eine lange Unterredung mit dem Kaimakam. Nachmittags kamen die Gefangenen, jeder von zwei Soldaten eskortirt, ans Land, zuerst Midhat, der sehr ruhig aussah. Sie wurden in streng gefeuerten Zimmern im Hause des Repräsentanten des Großherzogs bewacht. Am 10. Aug. wurden die Paschas in von Kameelen getragenen palantinartigen Kästen, die anderen Gefangenen auf Gelen weiter nach Taiss gebracht. Nuri Pascha war sehr krank. Die ganze Karawane wurde von 80 Mann eskortirt. Nur der Repräsentant des Großherzogs, Dmar Nassif, sprach in Oschedah mit Midhat, sonst durfte Niemand mit den Gefangenen verkehren.

#### Amerika.

Newyork, 29. August. Es geht das Gerücht, die Indianer hätten das Bergwerk-Dorf Cureta in Neu-Mexico überfallen und dort 70 Personen ermordet.

#### Danzig, 2. September.

\* Heute unternehmen die Herren Prof. Benecke aus Königsberg und der Decernent für Fischerei-Angelegenheiten bei der hiesigen königl. Regierung, Regierungsrath Pasche, in Begleitung mehrerer bieger Sachverständigen eine Dampferfahrt nach dem Puszier Wiek, um dort Untersuchungen in Betreff der Tiefsee-fischerei anzustellen.

\* Heute früh haben auch die Truppenteile der 4. Infanterie-Brigade, sowie das Jägerbataillon, welche hier ihre Brigadeführungen abgehalten, ihren Ausmarsch nach dem Manöver-Terrain angetreten.

\* Gestern Vormittags haben die Übungsschiffe, Segelfregatte „Nixe“ und Briggs „Nover“ und „Lindine“ ihren Ankerplatz vor Boppot und damit die Danziger Bucht verlassen und sind nach Stettin abgesegelt.

Sempelburg, 29. August. Dem „Gef.“ schreibt man von hier: Bei unserem Amtsgedächtnis kam der wohl selene Fall vor, daß einem Kaufmann hier, der eine vierwöchentliche Haft angetreten und im Gefängnis verschiedene Terminkonditionen zugeichtet erhalten hatte, am Tage der Termine sein Ansuchen um die persönliche Bahrnehmung, den letzteren vom Prozeßrichter verweigert und er infolge dessen in contumaciam in allen Klagenachrichten laut Antrag verurtheilt wurde. Unermeßliche Verluste sind die Folge davon, weil inzwischen

sagte, er stehe mit der alten Frau auf recht freundlichem Fuß. Hat sie ihn jetzt noch ebenso lieb wie früher?

„Das weiß ich nicht. Daß sie ihn lieb gehabt hat, hab' ich ja überhaupt gar nicht gesagt. Lieb hat die keinen. Aber sie sagt, er hätte 'n bischen mehr gesunden Verstand als die gewöhnlichen Leute.“

„Es ist ein hübsches Zeichen von Gutmuthigkeit von seiner Seite, daß er sie besucht und —“

Besuchthen thut er sie nicht. Er ist jetzt schon seit beinahe 'nem Monat nicht mehr bei uns gewesen; er muß wohl selbst 'n bischen krank gewesen sein oder so was. Er liegt nicht im Bett und läuft 'rum und arbeit' auch, aber als ich 'n's lezte Mal gesehen hab', da sah er aus bleich wie der Tod; vielleicht nimmt er gar auch noch mal so 'n Ende wie sein Vater.“

„Und welches Ende nahm der?“

„Haben Sie denn noch nicht gewußt, daß er verrückt geworden ist über 'ner Arbeit, die er vorhatte, und daß er gestorben ist, weil er das Ding nicht fertig kriegen konnt? 's ist dasselbe Ding, das Murdoch nu' auch wieder vorgenommen hat, und hinter dem neulich die Stricke her gewesen sind.“

„Ganz recht, ich glaube, ich erinnere mich jetzt. Man erzählte, so etwas über seinen Vater. Meinst du — meinst du, daß er wirklich krank ist?“

„Wer? Murdoch? Nu' freilich glaub' ich das. — Schieß nicht so, Heinrich!“ fügte sie, zu dem Baby sichwendend, hinzu.

„Das thut mir recht leid. Oh, da ist ja mein Wagen.“

Einer ihrer Handschuhe hatte auf ihrem Schoße gelegen. Als sie sich erhob, fiel er zu Boden. Sie beugte sich nieder, um ihn aufzuhoben, und während sie das tat, fiel etwas klirrend auf die Dielen nieder und rollte unter den Tisch. Es war einer ihrer Ringe. Jenny hob ihn auf und brachte ihn ihr zurück. „Der Ring muß doch zu groß für Sie gewesen sein“, sagte sie, „oder Sie werden jetzt magerer. Sie scheinen sich überhaupt gegen früher etwas verändert zu haben“, fügte sie mit einem Seitenblick auf Miss French hinzu.

„Läßt dich das nicht kümmern“, erwiderte diese scharf, während sie Jenny etwas Geld einhändigte. „Gieb das deiner Mutter.“

Uebaldann ließ sie den Ring, statt ihn wieder an den Finger zu stecken, in ihr Portemonnaie fallen, verließ

die Gegner schon die Zwangs vollstreckungen bewirkten. Auf die eingelegte Beschwerde erwiederte das lgl. Landgericht in Königsberg, daß der Verhaftete sich entweder einen Prozeßberolmächtigten hätte bestellen oder die Verlegung des Termins in gesetzlicher Form beantragen müssen, und es wies die Beschwerde zurück.

+ Graudez, 31. August. Einem sonst friedlichen und achtbaren Bürger und Haussitzer unserer Stadt war am letzten Jahrmarkt die Calamität passirt, sich einen „Spitz“ zu kaufen. In dieser Stimmung soll der Mann auf dem Marktplatz verschiedene judentheilige Aussetzungen gehabt und auch den berüchtigten Spottinf „Hepp hepp“ gebracht haben. Am folgenden Morgen wurde er verhaftet und es soll die Untersuchung wegen „Aufleitungen zum Aufruhr“ gegen ihn eingeleitet worden sein. Inwiefern er sich dieses Vergehens schuldig gemacht, wird die Untersuchung wohl an den Tag bringen. Unter der Bevölkerung der Stadt, der jüdischen wie der christlichen, will man aber noch garnicht recht an einen wirklichen Aufreizungsversuch glauben.

\*\* Deutsch-Krone, 31. August. An der diesmaligen Abgangsprüfung der Bauschule beteiligten sich 9 Schüler unter denen 7 Zimmerleute. Bekanntlich gehört die Schule zu den vom Staate subventionirten Anstalten, deren Abgangszeugnisse überall Anerkennung finden. — Vor kurzem hat sich hier auch eine Bauanbau gebildet, im Anschluß an den Verband derselber Baugemeinschaft; der Vorstand derselben befindet sich der Abgangsprüfung der Bauschule und lädt die letztere als Beweis theoretischer Fähigung bei der Aufnahme in die Innung gelten.

-ok. Möhrenburg, 31. August. Heute ist das erste hiesige Hotel „Deutsches Haus“ an Hrn. Sloamroch aus Danzig für den Preis von 51 000 M. vom bisherigen Besitzer Hrn. L. Riepenhaber, welcher vor 1½ Jahren 48 000 M. gekauft hat, verkauft worden.

F. Königsberg, 1. Septbr. Gestern Abend fand hier selbst im Schützenhaus eine überaus zahlreich besuchte Versammlung der Fortschrittspartei statt, in welcher der von dieser Partei für den nächsten Reichstag aufgestellte Kandidat, Professor Dr. Möller, über das Unfallversicherungsgesetz sprach. Wenn der Redner die Einführung eines solchen Gesetzes auch anerkannte, trat er doch gegen die Verstaatlichung der Arbeiterversorgung ein.

e. Pr. Cylan, 31. August. Bei der vor wenigen Tagen hier stattgehabten Prüfung derjenigen Präparanden, welche in das Seminar aufgenommen zu werden wünschen, zeigte sich ein großer Andrang von Präparanden, nämlich 64 hatten sich zur Aufnahme gemeldet. Von diesen wurden 31 aufgenommen. Die preußischen Seminare zur Ausbildung von Volkschullehrern sollen nach der neuesten Bestimmung in der Regel 90 Seminaristen in 3 Klassen haben, also in jeder Klasse etwa 30.

\* Nach dem definitiven Ergebnis der letzten Volkszählung zählt die Provinz Ostpreußen nunmehr 1922 182 Civilinwohner und 11 762 Militärsachen, insgesamt also 1 933 944 Einwohner, 77 523 mehr als vor fünf Jahren. Der Königsberger Regierungsbereich hat 1 146 033, der Gumbinner 776 149 Civilinwohner. Auf die Stadt Königsberg kommen 134 470 Civilinwohner und 6439 Militärs.

E. L. Tilsit, 31. August. Vor einigen Tagen wurden die Erdarbeiten zum Bau des neuen Winterhauses beendet. Ein solcher war schon lange eine Notwendigkeit, da bei der geringen Ausdehnung des alten Hauses der größte Theil der Schiffe in Büchsen längs des Memelstromes überwinter musste und im Frühjahr vielfach von dem treibenden Eis beschädigt wurde. Der neue Winterhafen befindet sich an der Stadtseite der großen Eisenbahnbrücke und ist 100 Meter lang, 75 Meter breit und bis auf den O-Punkt des Tilsiter Pegels ausgebaggert. In denselben können 36-40 Stromabfahrten überwintern. Die Kosten dieser Hafenanlage trägt Herr Holzhändler Süssow, der auch das Terrain dazu ergab, während der Eisclus nur 3500 festeuerste und den Dampfschiffen kostenfrei stellte. Herr Süssow hat während der Sommermonate das ausführliche Benutzungsrecht der neuen Anlage als Holzhändler. Derselbe will nun eine neue Dampfschneidebare am Hafen erbauen. — Dieser neue Winterhafen gewährt einen hübschen Anblick, da wo man früher die trüben, schlammigen Gewässer eines Leiches erblickte, der während des Sommers Wassermassen austürmte, gewohnt jetzt das Aug einen klaren Wasserpfad, der rings von grünen Rosen eingearbeitet wird und was dem Ganzen in landschaftlicher Beziehung beladenen Reiz verleiht, ist der Zustand, daß der Damm des neuen Hafens eine dritte Terrasse bildet, während die zweite durch die Chaussee und die oberste durch den Eisenbahndamm gebildet wird.

Zuschriften an die Redaktion.

Aus Boppot, 30. August. Anschließend an einen Artikel in No. (2) dieser Zeitung, in welchem die steife Einsiedlung unseres Badeortes unter Hervorhebung dessen, in letzter Zeit Geschehenen erörtert, und berechtigte Erwartungen für die Zukunft ausgeschlossen wurden, fühlen wir uns gedrungen, auf einen Nebestand hinzuweisen, der schon so vielfach den Unwillen des großen Publikums erregt und den Adjacenten selbst die empfindlichsten Schäden verursacht hat. Es ist dies das Sammelwasser der Gosen des Danziger Neustädter Chaussee, welche zu beiden Seiten direkt mit Häusern besetzt, hier die sog. Danziger und Pommersche Straße bildet. Diesem Sammelwasser, welches mit äußerst geringen Mitteln in einen, unter der Pommerschen Straße quer durchstochen

das Zimmer und bestieg die draußen haltende Equipage. — Jenny blieb an der Thür stehen und sah ihr nach. „In klein bischen dünner und magerer ist sie doch geworden“, bemerkte sie. „Aber darüber braucht sie sich doch nicht zu ärgern. 's gilt ja für sein, 'n bischen dünn zu sein, und ich konnt' doch nicht wissen, daß sie mir das übel nehmen würd.“

Rachel French fuhr ohne weiteren Aufenthalt nach Hause, und am Nachmittag derselben Tages machte ihr Murdoch seinen letzten Besuch.

Es war nicht seine Absicht gewesen, diesen Besuch zu machen. In seinen erregtesten Augenblicken hatte er niemals daran gedacht, noch einmal zu ihr zu geben; als er aber heute in der Abfahrt, den Nachmittag mit einer Wanderung in die Umgegend von Brogton zu verbringen, auf der Straße an French's Hause vorbeikam und unwillkürlich zu den Fenstern derselben hinaufsah, kam ihm plötzlich ein seltener Einfall. Er wollte hinaufsehen und Rachel French die Frage vorlegen, die er sich selbst wieder und immer wieder vorgelegt hatte. Im Augenblick erschien ihm das ganz und gar nicht als ein seltzames Beginnen; in seiner qualvollen, unnatürlichen Stimmung erfuhr es ihm so wunderbar einfach und natürlich. Er trat durch das Gartenthor mit nur einem Gedanken im Herzen — daß sie ihm vielleicht sagen würde, was er von ihr zu hören wünsche, und dann, dann würde Alles vorbei und vergessen sein. Rachel French sah ihn den Garten hinauskommen und wartete nun mit einer gewissen Spannung darauf, ob der Dienner, welcher die Thür zu öffnen hatte, sich der von ihr erhaltenen Weisung erinnern werde. Der Zufall fügte es, daß er sich derselben nicht erinnerte, ohne daß gerade in diesem Augenblick ein Anderer sein Amt versah. Nach wenigen Sekunden hörte sie Schritte auf der Treppe und fast unmittelbar darauf stand Murdoch im Zimmer. Was sie dachte, als sie ihm so nahe gegenüber stand, ihn wieder und die schreckliche Veränderung, welche mit ihm vorgegangen war, gewahrte, das mag Gott wissen. Als sie sich erhob, stützte sie sich mit einer Hand auf die Lehne ihres Stuhles. Seine Blicke waren fast die eines Wolfes. Er wollte sich nicht niedersetzen und nach wenigen Minuten des Schweigens durchbrach er die Schranken, die sie ihm durch ihre imponierende Haltung aufzuerlegen sich bemühte. Sie vermochte ihm heute nicht zu imponieren, wie sie einem Anderen vielleicht imponirt hätte.

„Nein.“

Sie sprach dieses Wort, ohne ihr Gesicht zu erheben.

„Es ist also nicht wahr?“

„Nein.“

„Dann ist es in der That schlimmer, als ich glaubte.“

Langsam und deutlich sprach er diese Worte; es waren seine letzten. Ohne einen Blick zurückzuwerfen wandte er sich, nachdem er sie gesprochen, um und verließ das Zimmer. (Forts. folgt.)

den Bach geleitet werden könnte, wovon jeder Late schon bei oberflächlicher Prüfung sich leicht überzeugen kann, auf Kosten der Provinz Abfluß zu geben, versagt der Herr Landes-Director, weil die frühere Staats-Bau-Verwaltung an der Stelle, wo das Wasser früher einen natürlichen Abfluß hatte, zur Zeit des Verwaltungs-Ueberganges den Contens zum Neubau eines Hauses erweitert, ohne daß die Provinzial-Chausseeverwaltung auch ihrerseits ihre Zustimmung dazu gegeben. Ohne Errichtung der, obne kaum schwer zu entscheidenden Rechtsfrage, ist es aber kaum zu begreifen, daß ein Mißstand noch immer anhält, der nicht nur den davon betroffenen Anwohnern die empfindlichsten Schäden mehrfach verursacht hat, und bei jedem starken Regenwasser von Neuem zu verursachen droht, sondern auch allen öffentlichen Verkehr hindert und den Übergang von einer Straßenseite zur anderen nur mittels quer übergelegter Planke ermöglicht, da die Breite der angesammelten Wassermassen zeitweilig 3-4 Meter, und deren Tiefe ½ Meter und darüber, erreicht. Außerdem aber haben diese Massen noch zur Folge, daß im Frühjahr und Herbst der Verkehr bei wechselndem Thau- und Frostwetter nahezu unmöglich wird, daß Kinder, die im Dunkeln die quer übergelegten Planke verschließen, bis unter die Arme ins Wasser stiessen und nachher Wochen lang krank lagen, daß das Wasser in die Keller und Lager-Räume der anwohnenden Gewerbetreibenden, wie in die Gefängniszelte des lgl. Amts Gerichts drang, und im Sommer wie auch augenscheinlich — nach längeren Stichen die schundhaftesten Ausschlüsse verursacht. Eine Beschwörung der Justiz Verwaltungs-Behörde selbst blieb ohne Erfolg. Eine, seit länger als Jahreszeit an den Herrn Ober-Präsidenten gerichtete Beschwerde hat nun zwar den Erfolg gehabt, daß eine gemischte Commission unter 22. September v. J. das Sachverständige an Ort und Stelle feststellt, wobei die Notwendigkeit der Abbildung anstrengt und Aufstellung von comparativia Kosten - Anträgen Zwecks Ableitung der Wassermaßen nach verschiedenen Richtungen hin in Aussicht gestellt wurde, es ist aber fast ein Jahr seitdem verlossen, und die Sache steht noch genau so wie vordem.

Hoffentlich wird sich doch wohl endlich ein Weg zur Abhilfe finden lassen. Mehrere Anwohner der pommerschen Straße. A. v. Lüttow. E. Müller. B. Kolterjahn. H. Herrmann.

#### Bermischtes.

Berlin, 31. August. Die Ruhmeshalle ist bis auf Weiteres für das Publikum geschlossen, und zwar ist dies auf Antrag der Künstler geschehen, die bei ihrer Arbeit nicht gern gefördert sein möchten. Zugewiesen ist Professor Weiß von seiner Reise aus Italien zurück, lehrte, von welcher der unermüdliche Forscher und Sammler interessante und lohnende Studien für die innere Gestaltung der Ruhmeshalle gemacht und darüber dem Ministerium bereits einen Bericht abgeleistet hat. Zur Zeit stehen in den unteren Räumen der Ruhmeshalle ganze Kettenlager, ein miniature selbstverständlich, von den ältesten Wagenburgen an bis zu den modernen Droszern, welche Geschäfte z. Das Hauptinteresse nehmen aber Beutestücke aus den Freiheitskriegen in Anfangszeit. Es sind dies plastische Reproduktionen ganzer Freiheitskrieger mit ihren Umgebungen, wie sie in jener Zeit nach Baubau angelegt wurden. Einzelne dieser plastischen Pläne nehmen einen Raum von wohl 100 Quadratfuß und darüber ein und zeigen mit überzeugender Treue das Terrain und die Festungswälle, Straßen die einzelnen Häusern z. Das besondere Interesse unseres Kaisers soll, dem B. T. zufolge, die Festung Sedan erregt haben, deren Anlagen, sowie die verschieden anderen befestigten Punkte sich gar nicht so erheblich im Laufe der Jahrzehnte verändert haben.

\* Aus Galantha (Ungarn) wird der „N. Fr. Pr.“ vom 28. August, Nachts, geschrieben: Hier in Galantha erhob sich heute um halb 8 Uhr Abends möglich ein gräßlicher Orkan; binnen wenigen Stunden wurde es ganz finster, die gemittertwangeren Wolken schienen sich ganz herabstossen zu wollen, es blieb minutenlang ununterbrochen unter fortwährendem Donnergrollen, und plötzlich brachte eine Windbole heran, Alles mit sich reisend, was ihr im Wege stand. Der hiesige Bahnhof der Staatsbahn ist ganz verwüstet, das Magazin dem Boden gleich gemacht, Schuppen, Weihen, Wärterhäuser und Wohnhäuser vollständig demolirt. Ringsum wurden die städtischen Bäume entwurzelt; im Orte selbst sind die soldesten Häuser ohne Dach, die Straßen voll Stroh, Geleide, Holzstämme und Baumäste — mit einem Worte es ist das Bild der gräßlichsten Verwüstung. In der Umgegend brach an drei Dörten Feuer aus. Das ganze Gewitter dauerte taun eine Viertelstunde, dann folgte ein Sturzregen und es läutete sich langsam auf überall jah man angstvoller Geschütz, und doch erfüllte alle eine gewisse Sicherheit, daß man weitestens der Gefahr mit dem Leben entronnen ist. Der morgige Tag wird erst zeigen, wie groß die Verwüstung eigentlich ist.

London, 30. August. Der Cunard - Dampfer „Bolton“ welcher am 28. d. in Queenstown anlange, nahm dort 333 Passagiere erster Klasse an Bord. Dies ist die größte Anzahl von Passagieren, die sich jemals auf einem einzigen Schiffe nach Amerika eingeschifft haben.

\* Nach den criminalischen Ausweisen der Londoner Polizei wurden im Jahre 1880 in London 79 490 Personen, nämlich 54 723 männlichen und 24 777 weiblichen Geschlechts, auf dem Henneland nach Galais bestimmt. Der Bark „Baldur“ passt dagegen, welche letzte auf dem Raum hatte und einen norwegischen Hafen ansteuerte.

Havana, 16. August. Der Dampfer „Balven City“, von Sagua nach Rio West, ist am 12. d. auf Capo Verde unweit Sagua gestrandet, liegt auf Klippen und wird wahrscheinlich total verloren sein.

C. London 30. August. Zu der vergangenen Woche wurden 35 Schiffbrüche anmeldet; darunter befanden sich 25 britische (incl. 3 Dampfer). Die Gesamtzahl der Schiffbrüche für das laufende Jahr stellt sich hier nach auf 1105, d. i. eine Zunahme von 205 im Vergleich mit demselben Zeitraum des vorigen Jahres. Der annähernde Wert des verloren gegangenen Eigentums belief 5 000 000 £str., darunter 3 600 000 £str. britisches.

17 Fahrzeuge gingen an den Klippen der Vereinigten Königreiche zu Grunde, und vier in Folge von Collisionen. Bleibig Verloren kamen bei den obigen Schiffbrüchen um's Leben.

Nichts in Sicht.

Schiffsnachrichten.

Burntisland, 29. August

## Aufgebot.

Der Reichsbank-Depositalschein No. 41 vom 4. Dezember 1876, ausgefertigt von der Reichsbankstelle zu Danzig über ein mit fünf Siegeln versehenes, in Wachsleinwand eingehülltes und geschniertes Paket, mit dem Namen "Waller". (3614)

Danzig, 4/12. 1876  
überrieben, welches der Reichsbank am gebrochenen Tage zur Aufbewahrung übergeben worden ist, ist angeblich verloren gegangen und soll auf den Antrag des Empfängers des in Rede stehenden Scheines, nämlich des Pfarrers Emanuel Waller zu Gardschau zum Zwecke der Zurücknahme des hinterlegten Pakets amortisiert werden. (3164)

Es wird daher der Inhaber des Depositalscheins aufgefordert, spätestens im Aufgebots-Termine

den 24. März 1882,

Vormittags 11½ Uhr, bei dem unterzeichneten Gerichte (Bimmer No. 6) seine Rechte anzumelden, und den Depositalkosten vorzulegen, wibrigenfalls die Krafloserklärung derselben erfolgen wird.

Danzig, den 24. August 1881.

Königliches Amtsgericht X.

**Coucurs-Größnung.**

Über das Vermögen des Kaufmanns Johann Kolb in Firma: "Johann Kolb Kleivis, Heydemann Nachfolger", hier, ist am 11. August 1881, Vormittags 11½ Uhr, der Konkurs eröffnet.

Concurs-Verwalter: Kaufmann Rudolph Häfele von hier.

Offener Arrest mit Anzeigefrist bis zum 12. September 1881.

Anmeldefrist bis zum 6. October 1881. Erste Gläubigerversammlung am 26. August 1881, Vormittags 11 Uhr.

Prüfungstermin am 17. October 1881, Vormittags 11 Uhr. (2298)

Danzig, den 11. August 1881.

Der Gerichtsschreiber des Königl.

Amts-Gerichts XI.

**Becker.**

**Bekanntmachung.**

In unser Register zur Eintragung der Ausschließung der ehelichen Gütergemeinschaft unter Kaufleuten ist heute eingetragen, dass der Kaufmann Hans Heinrich Emil Theodor Schwidow in Danzig für die Ehe mit Fräulein Marie Elisabeth Hilda Schuster durch gerichtlichen Vertrag vom 6. Mai 1873 die Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes ausgeschlossen und bestimmt hat, dass das gefallene Vermögen der Braut resp. künftigen Ehefrau die Natur des Vorbehaltenen haben soll.

Danzig, den 25. August 1881.

Kgl. Amtsgericht X.

**Ladung.**

Der 1. Franz Dombrowski zuletzt in Neuthal aufholtam. 2. Johann Stein zuletzt in Neuenburg aufholtam. 3. Carl Sanzelius zuletzt in Neuenburg aufholtam. 4. Joseph Lippewnik zuletzt in Neuenburg aufholtam, deren Aufenthalts unbekannt ist und welchen zur Lauf gelegt wird.

ad. 1 und 2 als Erb- reservisten I. Klasse } aus-

ad. 3 und 4 als Wehr- leute der Landwehr } gewandert

zu sein, ohne von der bevorstehenden Auswanderung der Militärbehörde Anzeige erstattet zu haben, Übertragung gegen § 360 No. 3 Str.-Gef.-Buhs, werden auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts hierauf auf

den 8. November 1881,

Vormittags 9 Uhr, vor das Königliche Schöffengericht zu

Neuenburg zur Hauptverhandlung ge- laden. Auch bei unentzuldbarem Aus- bleiben wird zur Hauptverhandlung ge- schritten werden.

Neuenburg, den 15. Juni 1881.

**Conrad.**

Gerichtsschreiber des Königlichen Amtsgerichts.

**Bekanntmachung.**

Am Freitag, den 9. Sept. er., Nachmittags 3 Uhr, werde ich in Friedrichsbrücke beim Gütsbesitzer Bonn eine fast neue sehr gut erhaltene vierpännige Drehschmiede, sowie eine ganz neue, noch nicht aufgestellte Maschinen gegen gleich baare Bezahlung meistbietend versteieren.

König, den 31. August 1881.

**Nelson,**

Gerichtsvollzieher. (3650)

**Submission.**

Für den Neubau der Zuckerfabrik Culmsee sollen die für 1881 bis 1882 entfallenden Arbeiten und Materialien

1. die Dachdecker-Arbeiten, (Dach- pappen-Giebelung),

2. Klempnerarbeiten,

3. Glaserarbeiten,

4. Tischlerarbeiten,

5. Malerarbeiten,

6. Schlosserarbeiten

und endlich die Torsteine für den im Mai und Juni 1882 zu erbauenden Dammschornstein im Wege der Sub- mission am 15. September d. J.

vergeben werden.

Die Submission-Bedingungen sind bei uns eingehalten und gefällige Offeraten bis zum 14. September, Mittags, einzureichen. (3635)

**Der Vorstand**

der Zuckerfabrik Culmsee.

**Auction.**

Sonnabend, den 3. Sept. er., Vormittags 11 Uhr, werde ich auf der Neustadt bei Gafftworth Schulz versteidene noch gut erhaltene Möbel, Hobelbänke und Tischlerutensilien

im Wege der Zwangsvollstreckung öffent- lich gegen gleich baare Zahlung ver- steigen. (3669)

Dirschau, den 1. Septbr. 1881.

**Nürnberg,**

Gerichtsvollzieher.

Gin rentables Gut von 4 bis 600

Morgen wird mit entsprechender Anzahlung zu kaufen gesucht.

Offeraten unter 2796 in der Exped.

dieser Zeitung erbeten.

## Generalversammlung

des

### Gewerblichen Central-Vereins der Provinz Westpreußen

Sonnabend, den 17. September, Nachmittags 6 Uhr, im "Deutschen Hause" des Herrn Polinau zu Pr. Stargardt.

Tagess-Ordnung:

- Bericht über den Stand der Vereins-Angelegenheiten.
- Engagement des Schriftführers.
- Rechnungslegung.
- Bestellung der Schriftführer-Numeration pro 1. October 1880/81.
- Antrag auf Abänderung des Statuts.
- Bestellung des Staats pro 1881/82.
- Wahl dreier Mitglieder zur Prüfung und Dechartrierung der Jahresrechnung pro 1880/81.
- Neuwahl zweier Direktions-Mitglieder an Stelle der ausscheidenden Herren Pfannenschmidt (Danzig) und Haker (Marienwerder).

Im Anschluss an die Generalversammlung

Sonntag, den 18. September, Mittags 12 Uhr, in der "Turnhalle" zu Pr. Stargardt

### Gewerbetag.

Tagess-Ordnung:

- Vortrag des Herrn Fabrikbesitzer Pfannenschmidt (Danzig) „Über Gewerbe-Ausstellungen“.
- Vortrag des Herrn Oberlehrer Dr. Nagel (Elbing) „Über die Blüthe der Fortbildungsschulen in Süddeutschland“.
- Belprechung etwaiger Anfragen in gewölbten Angelegenheiten.

Die Theilnahme an den Verhandlungen des Gewerbetages ist auch Nichtmitgliedern gestattet. Zu einer zahlreichen Besichtigung wird ergebnis eingeladen. Danzig, den 1. September 1881. (3662)

### Die Direction.

Der Vorsitzende: Bürgermeister Bagemann.

Der Schriftführer i. V.: Secretär der Kaufmannschaft Ehlers.

## Große Verlosung

von

### Ausstellungs-Gegenständen

der

### Pommerschen Gewerbe- u. Industrie-Ausstellung in Colberg 1881.

Zur Verlosung sind bestimmt: 1. eleg. Salon-Einrichtung mit Pianino, 1 eleg. Zimmer-Einrichtung mit Pianino, 1 Flügel, 1 Jagdwagen, 1 Pianino, 1 Harmonium, goldene Uhren mit Ketten, landw. Maschinen, Regulatoren, Gold- u. Silberwaren, Küchen-Gerätschaften, einzelne Möbel, Uhren, Teppiche, Pelzgarnituren, Gegenstände der Haushaltung.

### Preis des Looses 1 Mark.

Der ganze Ertrag der Lotse wird zum Ankauf von Gegenständen verwendet.

### Die Exped. der Danz. Ztg.

## Kalk für Landwirthe.

Ca. 1000 Fuhren stoffhaltigen, steifgelöschten Kalk, (Rückländer v. der Ammoniak-Destillation) — ausgezeichnet für Composthaufen, gutes Düngemittel für Kulturreihen Boden —

### find à 50 Pfg. per Fuhrre

von unserm Fabrikhof Danzig, Brabant, Wallgasse 5-7 in den Tagesstunden abzuholen.

### Pfannenschmidt & Krüger.

#### Otto's neuer Gasmotor.

Bon 1/2 bis 20 Pferdekraft. (Patent der Gasmotorenfabrik Deus) wird für die Provinzen Posen, Pommern, Ost- und Westpreußen, Schlesien, sowie das Herzogthum Anhalt ausschließlich durch die Berlin-Anhalt. Maschinenbau-Aktion-

Gesellschaft,

Berlin NW. Moabit und Dessa gebaut.

Bewährteste jederzeit betriebsbereit Betriebskraft! Kein Maschinenwärter.

zahlreiche Maschinen in obigen Provinzen in Betrieb. Preisgarantie gr. u. franco.

### Asten Nordhäuser Kornbranntwein

verkündet unter Garantie der Echtheit, in Gebinden von 5 Ltr. an a. M. 1.25, v. 30 Ltr. an a. M. 1.15, per Ltr. incl. Fass geg. Nachn. oder vorheriger Kassa. Kaempf & Hügues, Kornbranntwein-Brennerei in Nordhausen. (3690)

### Letzte Dombau-Lotterie in Köln.

Ziehung am 12., 13., 14. Januar 1882.

Gewinne:

1a . . . . . 75,000. M. 12a 1500. M. = 18,000. M.

1a . . . . . 30,000. M. 500. 600. = 30,000. M.

1a . . . . . 15,000. M. 100. 300. = 30,000. M.

2 a 600. M. = 12,000. M. 200. 150. = 30,000. M.

5 a 3000. = 15,000. M. 1000. 60. = 60,000. M.

Loose à 3 Mark 50 Pfennige zu haben in der

Exped. d. Danz. Zeitung.



Metallbestand . . . . . 640 141.

Reichs-Kassencheine . . . . . 6456 841.

Noten anderer Banken . . . . . 124 200.

Wechselbestand . . . . . 560 050.

Lombardforderungen . . . . . 173 941.

Effecten-Bestand . . . . . 850 379.

Passiva . . . . . M. 3 000 000.

Reisefonds . . . . . 750 000.

Umlaufende Noten . . . . . 1 642 100.

Sonstige täglich fällige

Verbindlichkeiten . . . . . 385 692.

Berzinische Depots-Capitalen . . . . . 2 759 230.

Sonstige Passiva . . . . . 102 239.

Eventuelle Verbindlichkeiten aus weiter be- gebenen im Zulande fälligen Wechseln . . . . . 160 893.

Exped. d. Danz. Zeitung.

Von Kretschmer, Geschichts- u. Beschreibung der Cistercienser-Abtei

### Oliva

mit Bild und Plan besitzt ich noch

eine kleine Anzahl Exemplare, welche ich

für à 75 Pf. anbiete. (3673)

F. A. Weber,

Buch-, Kunst- u. Malskaliens-Handlung.

Zur gefälligen Beteiligung an meinem

Journal-Lesezirkel,

welcher mit den gelehrten Zeitschriften

ausgestattet ist, lade ich ergebnis ein.